



**Совет Безопасности**

Distr.  
GENERAL

S/19904  
26 May 1988  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

**ПИСЬМО ИСПОЛНЯЮЩЕГО ОБЯЗАННОСТИ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИСЛАМСКОЙ  
РЕСПУБЛИКИ ИРАН ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 25 МАЯ 1988 ГОДА  
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ**

Имею честь препроводить настоящим текст вербальной ноты Министерства иностранных дел Исламской Республики Иран посольству Швеции (секция, представляющая интересы Соединенного Королевства) в Тегеране, касающейся нарушений, совершенных британскими силами в Персидском заливе.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

**Мохаммад Джаафар МАХАЛЛАТИ**  
Посол  
Исполняющий обязанности  
Постоянного представителя

Приложение

Вербальная нота Министерства иностранных дел Исламской Республики Иран от 10 мая 1988 года посольству Швеции (секция, представляющая интересы Соединенного Королевства) в Тегеране

Министерство иностранных дел Исламской Республики Иран свидетельствует свое почтение посольству Швеции (секция, представляющая интересы Соединенного Королевства) и имеет честь сообщить, что, согласно информации, полученной компетентными органами:

1) 9 апреля 1988 года в 09 ч. 30 м. британский корабль, имеющий бортовой номер 92-F, находившийся в точке с координатами 25°45' северной широты и 55°30' восточной долготы, предупредил патрульный самолет иранских военно-морских сил, находившийся в точке с координатами 26°00' северной широты и 55°23' восточной долготы, чтобы он не приближался к кораблю;

2) 11 апреля 1988 года в 08 ч. 41 м. британский корабль, имеющий бортовой номер 93 Delta, находившийся в точке с координатами 25°53' северной широты и 56°50' восточной долготы, предупредил патрульный самолет иранских военно-морских сил, чтобы он не приближался к кораблю.

Учитывая тот факт, что пролет над международными водами является неотъемлемым правом всех стран и что британские корабли сделали предупреждение патрульному самолету военно-морских сил Ирана в нарушение всех признанных норм международного права, правительство Исламской Республики Иран, выражая решительный протест в связи с этой акцией, категорически требует положить конец такого рода действиям.

Является очевидным то, что ответственность за последствия повторных действий такого рода в будущем ляжет на правительство Соединенного Королевства.

Министерство иностранных дел Исламской Республики Иран пользуется настоящей возможностью для того, чтобы вновь заверить посольство Швеции (секция, представляющая интересы Соединенного Королевства) в своем глубоком уважении.